



KUJCP013UB52

**Smlouva o poskytnutí dotace**  
SDO/OEZI/378/15  
reg. č. 16-02-023

(00) JIHOČESKÝ KRAJ KRAJSKÝ ÚŘAD		Č.R.
675 800 346		
Došlo:	15-05-2015	SP.ZN.
Číslo j.:		

uzavřená ve smyslu § 159 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění ~~pozdějších předpisů~~ /  
a § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění  
pozdějších předpisů

I.

**Obecná ustanovení**

Zastupitelstvo Jihočeského kraje rozhodlo svým usnesením č. 106/2015/ZK-16 ze dne 16. 4. 2015 podle § 36 písm. c) zákona č. 129/2000 Sb., o krajích, v souladu se zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů“) a ve smyslu Zásad pro poskytování dotací a finančních darů Jihočeským krajem a Pravidel pro žadatele Grantového programu Jihočeského kraje GP Podpora sportu o poskytnutí dotace ve výši a za podmínek dále uvedených v této smlouvě.

II.

**Poskytovatel a příjemce dotace**

1. Poskytovatelem dotace podle této smlouvy je:

Jihočeský kraj, U Zimního stadionu 1952/2, 370 76 České Budějovice  
IČO 70890650  
zastoupený: Mgr. Jiřím Zimolou, hejtnanem  
č.ú. 199783072/0300

*dále jako „poskytovatel“*

2. Příjemcem dotace podle této smlouvy je:

Tělovýchovná jednota Tatran Volary, Sídliště Míru 283, 38451 Volary  
IČO 47260718  
zastoupené/statutární zástupce: Miroslav Svoboda, předseda  
č.ú. 660874379/0800

*dále jako „příjemce“*

III.

**Účel a charakter dotace, doba, v níž má být účelu dosaženo**

1. Účelem dotace je poskytnutí peněžních prostředků na realizaci projektu „Rekonstrukce a oprava zázemí fotbalového hřiště“, dále jen „projekt“. Na základě poskytnuté dotace budou provedeny pouze činnosti s definovanými výstupy dle podrobného rozpočtu projektu uvedeného v žádosti o dotaci.

2. Realizace projektu bude dokončena nejpozději do **15. 9. 2015**.

3. Příjemce je povinen užít dotaci jen k účelu uvedenému v odst. 1 tohoto článku. Peněžní prostředky dotace nesmí být použity k jinému účelu a mohou být použity pouze za podmínek uvedených v žádosti v souladu s vhodnými a uznatelnými výdaji určenými Pravidly pro žadatele grantového programu.

4. Peněžní prostředky dotace nesmí příjemce poskytnout jiným právnickým nebo fyzickým osobám, pokud nejde o úhrady spojené s realizací projektu, na který byly poskytnuty.

#### **IV. Výše dotace**

Dotace bude poskytnuta maximálně ve výši **40 000,- Kč** bezhotovostním převodem z účtu poskytovatele č. **199783072/0300** na účet příjemce č. **660874379/0800** uvedeném v žádosti ze dne 28. 1. 2015.

#### **V. Vyplacení dotace**

1. Vyplacení dotace na účet příjemce proběhne následujícím způsobem:

Var A (pro zálohovou platbu)

- a) 70 % celkové výše dotace (záloha ex ante), tj. **28 000,- Kč**, bude vyplaceno po podpisu smlouvy nejpozději do 3 měsíců od schválení poskytnutí dotace Zastupitelstvem Jihočeského kraje,
- b) zbývající část do celkové výše dotace 30 %, tj. **12 000,- Kč**, bude vyplacena do 2 měsíců po schválení konečného vyúčtování dotace a předání Závěrečné zprávy na předepsaném formuláři jako platba ex post ve výši prokázaných oprávněných výdajů se započtením zálohy.

#### **VI. Podmínky užití dotace**

1. O celém projektu vede příjemce oddělenou průkaznou účetní evidenci. Dále se zavazuje uchovávat tuto účetní evidenci po dobu pěti let po skončení řešení projektu.

2. Příjemce je povinen dodržet procentuální podíl vlastních peněžních prostředků na realizaci projektu ve výši minimálně **20 %** z celkových uznatelných výdajů projektu, který je stanoven dle předpokladu na částku **10 000,- Kč**. Při změně celkových očekávaných výdajů se procentní podíl přepočítává.

#### **VII. Vyúčtování a finanční vypořádání**

1. Po ukončení realizace projektu předloží příjemce poskytovateli nejpozději do 14 dnů ode dne ukončení realizace projektu, nejpozději do **30. 9. 2015 vyúčtování** (celkové/průběžné) realizace projektu formou soupisu účetních dokladů souvisejících s realizací projektu s uvedením výše částky a účelu plateb u jednotlivých dokladů a doložením fotokopii těchto dokladů a případně výpisů z účtu o doložení jejich úhrady. Součástí vyúčtování musí být vyjádření a doložení výše vlastních peněžních prostředků příjemce v korunách, kterými se podílel na financování projektu. Zároveň na předepsaném formuláři a dle Pravidel pro žadatele k tomuto grantového programu předloží Závěrečnou zprávu.

2. Pokud příjemce nevyčerpá všechny prostředky dotace na stanovený účel, je povinen vrátit poskytovateli nevyčerpanou částku nejpozději do 2 měsíců po uzavření vyúčtování dotace podle čl. VII. odst. 1 této smlouvy bezhotovostním převodem na účet poskytovatele, ze kterého byla dotace poskytnuta.

#### **VIII. Povinnosti příjemce při přeměně, insolvenční a likvidaci právnické osoby**

1. V případě, že je příjemce právnickou osobou vyjma obce a má dojít k jeho přeměně podle příslušného zákona a příjemce má být zanikající právnickou osobou, má povinnost tuto skutečnost oznámit s dostatečným předstihem poskytovateli s žádostí o udělení souhlasu s přechodem práv a povinností z tohoto smluvního vztahu na právního nástupce. Přitom musí respektovat, že každá taková skutečnost musí být projednána v tom orgánu poskytovatele, který schválil poskytnutí dotace a smlouvu o jeho poskytnutí.

2. K žádosti o udělení souhlasu podle odstavce 1 musí příjemce prokázat příslušnými dokumenty, že práva a povinnosti z tohoto smluvního vztahu, včetně případné udržitelnosti, přejdou na právního nástupce a právní nástupce se zavazuje tyto povinnosti plnit (např. projekt fúze). Poskytovatel je oprávněn si vyžádat dodatečné podklady, pokud z dodaných podkladů nebude tato skutečnost vyplývat.

3. V případě, že poskytovatel žádosti vyhová, spraví o tom bez zbytečného odkladu příjemce po projednání v příslušném orgánu poskytovatele a uzavře dodatek ke smlouvě, který bude obsahovat popis a důvod jeho uzavření s ohledem na přeměnu příjemce.

4. V případě, že žádosti poskytovatel nevyhoví, bezodkladně o tom spraví příjemce po projednání v příslušném orgánu poskytovatele. Poskytovatel je oprávněn posoudit dosavadní naplnění účelu smlouvy a rozhodne o vrácení poskytnuté dotace nebo její části. V takovém případě má příjemce povinnost vrátit doposud vyplacenou dotaci nebo její část způsobem a ve lhůtě stanovené výzvou poskytovatele.

5. V případě, že je příjemce příspěvkovou organizací jiného územního samosprávného celku, je povinen při sloučení, splynutí či rozdělení postupovat obdobně podle odstavce 1 (doložení např. formou usnesení zastupitelstva územně samosprávného celku). Poslední věta odstavce 2 platí obdobně.

6. V případě, že příslušný soud rozhodl o úpadku příjemce nebo má být příjemce zrušen s likvidací, je povinen tuto skutečnost neprodleně oznámit poskytovateli. Poskytovatel je oprávněn posoudit dosavadní naplnění účelu smlouvy a rozhodne o vrácení poskytnuté dotace nebo její části. V takovém případě má příjemce povinnost vrátit doposud vyplacenou dotaci nebo její část způsobem a ve lhůtě stanovené výzvou poskytovatele. Zároveň je povinen bezodkladně oznámit insolvenčnímu správci či likvidátorovi příjemce, že tento přijal dotaci z rozpočtu poskytovatele a váže ho povinnost vyplacenou dotaci vrátit zpět do rozpočtu poskytovatele.

## IX.

### Výpověď smlouvy, snížení dotace porušení rozpočtové kázně, ,

1. Poskytovatel je oprávněn tuto smlouvu vypovědět z důvodů na straně příjemce, a to zejména v případě, že po uzavření této smlouvy nastane nebo vyjde najevo skutečnost, která poskytovatele opravňuje dotaci nebo její část odejmout. Takovými skutečnostmi jsou například zjištění poskytovatele, že údaje, které mu sdělil příjemce, a které měly vliv na rozhodnutí o poskytnutí dotace, jsou nepravdivé nebo příjemce nedodržel procentuální podíl vlastních finančních prostředků.

2. Výpovědní lhůta je 10 dní a začíná běžet dnem doručení písemné výpovědi příjemci.

3. V písemné výpovědi poskytovatel uvede zjištěné skutečnosti, které jej prokazatelně vedly k výpovědi smlouvy, a vyzve příjemce k vrácení celé dotace nebo její části, pokud již byly poskytnuty. Příjemce je povinen vrátit tyto prostředky do 15 dnů od ukončení smlouvy na účet poskytovatele uvedený ve výpovědi. Pokud tyto prostředky ještě nebyly převedeny na účet příjemce, přestože byla uzavřena smlouva, má poskytovatel právo je neposkytnout.

4. Příjemce bere na vědomí, že každé porušení povinností podle této smlouvy a Pravidel pro žadatele výše uvedeného grantového programu z jeho strany je považováno za porušení rozpočtové kázně podle ustanovení § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů a poskytovatel je oprávněn požadovat odvod za porušení rozpočtové kázně odpovídající částce neoprávněně použitých nebo zadržovaných prostředků a úhradu penále za porušení rozpočtové kázně ve výši 1 promile denně z neoprávněně použitých nebo zadržovaných prostředků, nejvýše však do výše tohoto odvodu.

5. Porušením rozpočtové kázně je také, pokud není dodán nebo dokumentován výstup dotace uvedený v čl. III. odst. 1 této smlouvy (v tištěné nebo elektronické podobě na CD), a kvalita výstupu neodpovídá účelu dotace, a je takto posouzena a navržena oponentem projektu nebo při případné kontrole určeným zaměstnancem poskytovatele nebo v případě nedodržení termínu dokončení realizace projektu dle čl. III. odst. 2 této smlouvy, nebo nedodání Závěrečné zprávy na předepsaném formuláři či nesplnění povinnosti dle čl. XI odst. 5 smlouvy. Za toto vyjmenovaná pochybení může být vyměřen odvod až do výše 100% dotace s ohledem na rozsah nenaplnění účelu.

Poskytovatelem zjištěné nedodržení některých méně závažných podmínek, zejména termínů jednotlivých administrativních úkonů příjemce, jejichž povaha umožňuje nápravu v náhradní lhůtě a jsou na základě písemné výzvy poskytovatele opatřením příjemce odstraněny nejsou porušením rozpočtové kázně.

6. V případě nedodržení termínu odevzdání vyúčtování a Závěrečné zprávy je poskytovatel oprávněn uložit odvod za porušení rozpočtové kázně až do 5 % z celkové částky poskytnuté dotace; toto neplatí, pokud příjemce prokáže, že k nedodržení termínu došlo z reálných a objektivních důvodů. V případě, že peněžní prostředky dotace doposud nebyly vyplaceny, sníží se o odpovídající výši poskytnutá dotace.

## **X. Udržitelnost projektu**

Příjemce garantuje udržitelnost efektů u investičních projektů po dobu tří let po dokončení jeho realizace.

## **XI. Ostatní ujednání**

1. Finanční podpora poskytovaná z grantového programu naplňuje kritéria veřejné podpory. Poskytování veřejné podpory se řídí Smlouvou o fungování Evropské unie a příslušnými právními akty Evropské unie, zejména nařízením Komise (ES) č. 1407/2013 o použití článků 107 a 108 Smlouvy o fungování Evropské unie na podporu de minimis (dále jen „nařízení o de minimis“) ze dne 18. 12. 2013, publikovaného v Úředním věstníku Evropské unie pod číslem L 352 ze dne 24. 12. 2013 a zákonem č. 215/2004, o úpravě některých vztahů v oblasti veřejné podpory. Celková výše této podpory udělená jednomu subjektu v rozhodném tříletém období nesmí přesáhnout částku 200 000 EUR, kdy tímto tříletým obdobím se rozumí současné účetní období a dvě předcházející účetní období. Příjemce, se podpisem této Smlouvy zavazuje, že nepřijme podporu na stejné způsobilé výdaje z jiných národních či evropských zdrojů. Datem poskytnutí podpory de minimis je datum podpisu smlouvy poskytovatelem. Nepřekročení zákonného limitu bylo ověřeno poskytovatelem v Registru podpor de minimis a podpisem smlouvy příjemce garantuje jeho nepřekročení.

2. Pokud dojde v průběhu platnosti této smlouvy na straně příjemce ke změně podmínek, za kterých byla dotace poskytnuta (včetně změny kontaktní osoby uvedené v žádosti nebo sídla příjemce), je příjemce povinen oznámit toto písemně poskytovateli neprodleně po zjištění změny.

3. Příjemce souhlasí se zveřejněním této smlouvy.

Příjemce prohlašuje, že tato smlouva neobsahuje údaje, které tvoří předmět jeho obchodního tajemství podle § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník.

4. Příjemce se zavazuje zveřejnit ve vlastní režii nezbytně nutné informace o projektu, na který prostředky obdržel a zajistit informování veřejnosti o tom, že daný projekt byl realizován v rámci grantového programu Jihočeského kraje a informovat poskytovatele o uskutečnění projektu např. formou pozvánky na zahájení projektu u kulturních akcí nebo na zahájení provozu u investičních projektů.

5. Poskytovatel je oprávněn provádět u příjemce kontrolu účetnictví, příp. dalších skutečností, v rozsahu potřebném k posouzení, zda je tato smlouva dodržována.

6. Příjemce se zavazuje umožnit poskytovateli nebo jím pověřeným osobám provést kdykoli (i v průběhu realizace) komplexní kontrolu postupu a výsledků realizace projektu, včetně použití peněžních prostředků a zpřístupnit na požádání veškeré doklady související s realizací projektu a s plněním této smlouvy. Tímto ujednáním nejsou dotčena ani omezena práva kontrolních a finančních orgánů státní správy České republiky.

7. Výstup projektu náleží do výlučného vlastnictví příjemce. Vlastník je povinen strpět opatření přijatá oprávněnými orgány podle zákona č. 240/2000 Sb., o krizovém řízení, ve znění pozdějších předpisů, za stavu nebezpečí vyhlášeného podle tohoto zákona.

8. Poskytovatel dává příjemci souhlas k užití znaku a logotypu Jihočeského kraje na informačních a propagačních materiálech projektu v souladu se Zásadami jednotného vizuálního stylu a pravidly pro užívání symbolů a logotypu Jihočeského kraje.

9. Výdaje projektu, na které je poskytována dotace, nebyly a nebudou po dobu vázanosti projektu na účel podpořeny z rozpočtových kapitol státního rozpočtu, státních fondů nebo z jiných fondů Evropské unie.

## XII. Závěrečná ujednání

1. Smlouva je vyhotovena ve 2 stejnopisech majících povahu originálu, z nichž každá ze smluvních stran obdrží 1 výtisk.

2. Změny a doplňky této smlouvy lze provádět pouze formou písemných číslovaných dodatků, podepsaných oběma smluvními stranami. Upřesnění či změny údajů (zejména adresa, číslo bankovního účtu, kontaktní osoba) stačí písemně sdělit poskytovateli dotace, pokud tento netrvá na uzavření dodatku ke smlouvě.

3. V případech neřešených touto smlouvou či v případě nejasností se užijí ustanovení Pravidel pro žadatele příslušného grantového programu a obecně závazných předpisů.

4. Příjemce bere na vědomí, že v případě zjištění závažných nedostatků při realizaci projektu, včetně nedodržení termínu odevzdání vyúčtování poskytnutých peněžních prostředků za uplynulý kalendářní rok, je poskytovatel oprávněn vyloučit v následujících 5 letech jeho žádosti o poskytnutí účelových prostředků z prostředků poskytovatele, případně při výběru žádostí určených k poskytnutí dotace k této skutečnosti přihlídnout.

5. Na důkaz výslovného souhlasu s obsahem a všemi ustanoveními této smlouvy a své pravé, svobodné a vážné vůle, je tato smlouva po jejím přečtení smluvními stranami vlastnoručně podepsána.

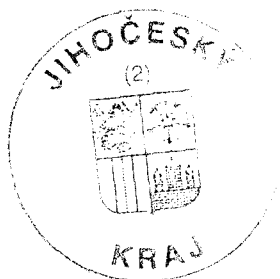
6. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran.

V Českých Budějovicích dne .....

23-04-2015

Poskytovatel:

Mgr. Jiří Zimola  
hejtman



Příjemce:

Miroslav Svoboda  
předseda

